

# April 25th, 2021 - 4th Easter Sunday

**We pray for...**

**Annunci**

## **Saturday April 24th**

**8:30am** Maria Zonta; Lorenzo Zonta; Alfonso Zonta

**5:00pm** Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Think Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Maria and Celestino Dalla Valle; Ernesto Do Paco; Francesco Braschia; For the Soul of Peter; For all Holy Souls; In thanksgiving Pham-Nguyen's family;

**5:30 (Surrey) P.O.P.**

## **Sunday April 25th**

**8:30am P.O.P.**

**10:00am** Antonio Minichiello; Angelina Bicego; Antonio Colasurdo; Domenico Colasurdo; Giovannina Faccone; Cesare Dalmonte; Pantaleo De Fazio

**11:30am** Harry Pulak; Carlo Arcuri; Audia Family; Ottavio Marchesi; Tedesco Family; Zardo Family; Francesco Zardo; Domenico and Fortunata Mastromonaco; Philomena Staub; Manuel Gupista; Sabino and Nacitas Basas

**1:00pm** Rudy Cáceres; Fidelia Guevara; Marcos Reducindo; Salud de Martha Flores Alvaro; Todas las almas en el Purgatorio;

**6:30pm (Coquitlam)**

**7:00pm**

## **Monday April 26th**

**8:30am**

**6:30am** Fr. Agostino Lovatin; Sr. Anna Maria Bilotta; Meg Ceron

## **Tuesday April 27th**

**8:00am** Alfonso e Agnese Crescenzo

**6:30pm**

## **Wednesday April 28th**

**8:00am**

**6:30pm**

## **Thursday April 29th**

**8:00am**

**6:30pm** Anna Maria Ciulla (one month)

## **Friday April 30th**

**8:00am**

**6:30pm**

## **Saturday April 1st**

**8:30am** In onore di S. Giuseppe e per Persone Consacrate a Maria

**5:00pm** Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Think Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough

**5:30 (Surrey) P.O.P.**

## **Sunday April 2nd**

**8:30am** Alfonso and Letizia Crescenzo; St. Therese Little Flower of Jesus

**10:00am P.O.P**

**11:30am** Mrs. Hernandez; Edvige and Stefano Sponza; Luigina, Nicola, Luigia and Cristiano Infanti; Rita Bandiera; Fred Bandiera; Elsa Bosa

**1:00pm** David Benavides; 45 Aniversario de Boda de Alfonso Zamora y Georgina Ugarte de Zamora; Por el Cumpleaños de Osvaldo Arias, Estanislao y Griselda Gauvin

**6:30pm (Coquitlam)**

**7:00pm** Antonio Rancan

## **Programma della confessione durante la pandemia:**

Dal lunedì al venerdì dalle 8:00 alle 8:30 e dalle 17:00 alle 17:30. Sabato dalle 15:00 alle 16:30. Con appuntamento dal lunedì al venerdì tramite l'ufficio parrocchiale

## **OUR LADY OF SORROWS PRESCHOOL**

Continuiamo ad accettare la registrazione per le classi prescolari di tre anni e quattro anni per l'anno scolastico da settembre 2021 a giugno 2022. Per ulteriori informazioni, contattare la scuola materna tramite e-mail [preschool@myolosschool.com](mailto:preschool@myolosschool.com).  
di donare per una causa degna.

## **Avvisi**

Le restrizioni per celebrare la messa senza una congregazione sono state estese. Siamo discepoli di comunità e non poterci radunare per adorare è così molto difficile. Comprendiamo che le restrizioni esistono per proteggere tutti e quindi le seguiamo. Si prega di partecipare alle messe in streaming live. Questi sono dal lunedì al venerdì alle 18:30, il sabato alle 17:00 e la domenica alle 11:30 e alle 13:00.

Preghiamo di poterci riunire presto per ascoltare la Parola di Dio e celebrare i sacramenti.

Gli orari per la preghiera personale sono dalle 8:00 alle 9:00 dal lunedì al sabato e dalle 17:00 alle 18:00 dal lunedì al venerdì. Un sacerdote potrà essere disponibile per le confessioni in questi orari così come il sabato dalle 15:00 alle 16:30.

Il Progetto Campagna dell'Arcidiocesi è partito per il 2021. Chi ha donato in passato avrebbe dovuto ricevere una lettera dall'arcidiocesi e può utilizzare il modulo incluso per donare. Puoi anche donare tramite la nostra pagina web [olos.ca](http://olos.ca) e presso l'ufficio parrocchiale dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 17:00. Guarda il video dell'arcivescovo e leggi ulteriori informazioni su [olos.ca](http://olos.ca). Molte grazie per la vostra generosa collaborazione soprattutto in questi tempi difficili.

Il nostro obiettivo quest'anno è di \$ 41.000,00. Questi sono soldi che vanno a sostenere i numerosi ministeri dell'arcidiocesi. Tutto ciò che viene raccolto oltre l'obiettivo una volta pagate le spese per la campagna torna alla parrocchia. Quest'anno dovremo dipingere l'interno della chiesa, i banchi e le porte.

**Sunday April 11th 2021  
Collection; \$ 2190**

**Confession Schedule during the pandemic:**

Monday to Friday from 8:00 am to 8:30 am and 5:00 pm to 5:30 pm. Saturdays from 3:00 pm to 4:30 pm. By appointment Monday to Friday through the parish office.

**OUR LADY OF SORROWS PRESCHOOL**

We continue to accept registrations for the three-year and four-year preschool classes for the September 2021 -June 2022 school year. For more information, please contact the preschool by email preschool@myolosschool.com

**Announcements**

The restrictions for celebrating mass without a congregation have been extended. We are disciples of community and not to be able to gather to worship is so very difficult. We understand that the restrictions are there to keep everyone safe and so we follow them. Please participate in the live-streamed masses. These are every Monday to Friday at 6:30 pm, Saturday at 5:00 pm and Sunday at 11:30 am and 1:00 pm. Let us pray that soon we can once again gather to listen to the Word of God and celebrate the sacraments.

Times for personal prayer are 8:00 am – 9:00 am Monday to Saturday and 5:00 pm to 6:00 pm Monday to Friday. A priest will be available for confessions at these times as well as on Saturday from 3:00 pm to 4:30 pm.

The Archdiocesan Campaign Project Advance has initiated for 2021. Those who have donated in the past should have received a letter from the archdiocese and can use the form included to donate. You can also donate through our web page olos.ca as well as at the parish office Monday to Friday 9:00 am to 12:00 noon and 1:00 pm to 5:00 pm. Please watch the archbishop's video and read further information at olos.ca .Many thanks for your generous cooperation especially in these difficult times.

Our goal this year is \$41,000.00. These are monies that go toward supporting the many ministries of the archdiocese. All that is collected beyond the goal once expenses for the campaign are paid comes back to the parish. This year we will need to paint the interior of the church, the pews and the doors.

**Calendario de confesiones durante la pandemia:**

Lunes a Viernes de 8:00 am a 8:30 am y de 5:00 pm a 5:30 pm. Sábados de 15:00 a 16:30 horas. Con cita previa de lunes a viernes a través de la oficina parroquial.

**OUR LADY OF SORROWS PRESCHOOL**

Seguimos aceptando inscripciones para las clases de preescolar de tres años y de cuatro años para el año escolar de septiembre de 2021 a junio de 2022. Para obtener más información, comuníquese con el preescolar por correo electrónico preschool@myolosschool.com

**Anuncios**

Se han ampliado las restricciones para celebrar misa sin congregación. Somos discípulos de la comunidad y no poder reunirnos para adorar es muy difícil. Entendemos que las restricciones están ahí para mantener a todos a salvo y por eso las seguimos. Participe en las misas transmitidas en vivo. Estos son todos los lunes a viernes a las 6:30 p. m., los sábados a las 5:00 p. m. y los domingos a las 11:30 a. m. y a la 1:00 p. m. Oremos para que pronto podamos volver a reunirnos para escuchar la Palabra de Dios y celebrar los sacramentos.

Los horarios para la oración personal son de 8:00 a. m. a 9:00 a. m. De lunes a sábado y de 5:00 p. m. a 6:00 p. m. De lunes a viernes. Un sacerdote podrá estar disponible para confesiones en estos horarios así como los sábados de 15:00 a 16:30 horas.

El Proyecto Avance de la Campaña Arquidiocesana se inició para el 2021. Aquellos que hayan donado en el pasado deberían haber recibido una carta de la Arquidiócesis y pueden usar el formulario incluido para donar. También puede donar a través de nuestra página web olos.ca, así como en la oficina parroquial de lunes a viernes de 9:00 am a 12:00 del mediodía y de 1:00 p. m. a 5:00 p. m. Mire el video del arzobispo y lea más información en olos.ca. Muchas gracias por su generosa cooperación, especialmente en estos tiempos difíciles.

Nuestro objetivo este año es \$ 41,000.00. Estos son fondos que se utilizan para apoyar los muchos ministerios de la arquidiócesis. Todo lo que se recolecta más allá de la meta una vez que se pagan los gastos de la campaña regresa a la parroquia. Este año necesitaremos pintar el interior de la iglesia, los bancos y las puertas.